



չոր ծաղիկի մը որով մէջտեղ սապէս գրուած էր .

«Երկրի քաղաքի 1871»

Տղան մտքը կը նմանէր, անոր վսեմ աղ- նուածութիւնը ունէր, յանդուգն և գիւցազնա- կան հով մը կար վրան, շրթունքները կեանքի սիրոյ և յանձնութեան կը ժայռէին, աչքերը կը ցուլային:

Երբոր սեղանը նստանք, այլքն յափշտակ- ուած շեշտով մը ըսաւ .

— Տղա աղւոր էր այնպէս չէ՞, ո՞ն աշ- քան վնասն, այնքան արիւստիւր էր որ... կարգած ձեզի իր և իր գնդապետին գրած նա- մակները... ճիշտ ձեր հասակը ունէր... չէ՞ք նեղանար հարկաւ այս սեւ մոխիրները քրքրե- լուս, ո՞ն աշքան անորում կրգւում սպայի մը հետ իր վրայ խոտերով... Ինձի այնպէս կուգայ ինչ զինքը կը ձանձնայիք, իր գոյրոցական ըն- թերէն էր, իր քրտնակալին էր: Զբաղման հոգի- քին մէջ կըր պահ մը կ'ընթակի ևս պատուոյ լե- գէտին խաչը իր արեւմտապետին շողիկին վրայ կը ճարձմանայ, այնպէս կը մընկնէ այնքան ցած ճամբով որ վրան կը ծարիր հակահարա համար- անաման պատմեցէ՞ք: և իր խոշոր, աղւոր աչ- քերը կը կը գոգուին կարծես զի իր Երուզին մէջ ընդունարկու աննշանով:

Նէ չէր լար, արեւմտապետները ցամաքած էին, կրկնոր ժամանակէ ի վեր վաղած աղբիւր- ներու պէս և կարծես վախճանով դիտ ճանձար- նեկէ քառակցութեան նիւթը փոխեց, գուռախն լեցուց, կերակուրի ամենալաւ կտորները պը- նակին մէջ դրաւ, սպա յանկարծ յոնքերը պը- որսանով, նայուածքը սեւեռուն, մասները սփռոցին վրայ կարկամած յարեց:

— Հարկաւ կը պատրաստուինք կոր, ան- չուշտ ան աղէտները չպիտի մոռցուին, ո՞ն կընէ գիտնայիք որքան Աստուծոյ կը խնդրեմ որ վրէժին օրը անանմ, այն վրէժին որուն վը- րայ այնքան կը խոտն որ ևս սակայն կ'ուշանայ գաւու:

Այսպէս լուս աղաղակով դէմքով, իրանը վրէժնագրութեան ոգին պէս ցցած, ճիշտ Սթրա դուրիի վնասուած արձանին նման, զոր այժմ կը շրջապատեն մահաշուք առարներ, գեղ- նած ծաղիկներ, ըրիկ բղիկ եղած դրօշակներ և որ կարծես անխոնջ պահակի մը նման շերտ- մի մը վրայ հակելու կրկնով ունի, ուր սըր- բազան գտաի մը համար ինկած զինուորներու ոսկորները կը հանգչին: Յանդարձ սպիտակ գլուխը ցնցեց և շեշտ փոխելով սրտաուռ մե- լամաղանութեամբ մը հասաչեց ըսելով .

— Թերեւս դու մայրիկնիս ունիք, ինչ կ'ընէ արդեօք դժբալ կ'ենք, և ինչ զիս լսէ:

Գ

Պատերազմի առաջին օրերն էին, աղաչե- լով պարտաւոր ձորմէս խոտուած անոնք էին որ զիս հետը Թորոսի բանակապետին տանի: Հոն մերկանալու համար ստուգուով հին գինի, բըր- դեղին հագուստներ, ճերմակեղէն և սիկար կը աննէինք: Սէնթ-Ալբրէի մօտ սովորեցանք կանգ առնելու: Փոքրիկ կայարանին ներք- մասին կանաչապարզ զատիկ արները պարի- մասի ստուգանքով, տակաւին կըրտով, ճարտն- րով նոր պայտասակներով լեցուած էին: Վա- ճառաքան վակոններու անվերջ կառուածքը մը ճամբան կը գոցէր: Կայարանապետը ինքզին- քն ելած, այլակերպած իրեն զի կըր և զինքը հարցախորժոյ ճամբորդները հրմշակելով հեռազ- րական գործիքին վրայ հակած սարափառք, աչքերը լայն լայն բացած ձեռքին մէջ սուր- ւող կայարան թղթէ փայտեղէնները կ'ընդօրինա- կէր, միայն մեքենային ընդհատու կողմոցը տրոյթ թակածակի լուսնիւնը կը խառնէր: Ենթա- մարզը անպարտ ճառ- ա գլխուն վրայ շար- ուած քրտնքի խոշոր կաթիլները կը սրբէր ա- պա կը մընկէր:

— Այն պատասխաններ կըր... Թշնամին կը մտնանայ կոր, Ինչպիսինքը հետագրի ձողերը կարած են:

Եւ վայրկեան վայրկեան Արիւսի բնի ան- տառին շրջակայքէն գտնուողի մէջ լուսնադի- ուած գազաններու արձակած խուլ մոնչիւնին պէս, մըրիկն յետոյ գոռացող կայաններու աղ- մուկին պէս, խուլ որոտումները կը լսուէր: Գի- շերտան խուռաբը պատել սկսած էր, խոտու յա- մի մը ամեն դուռի առջև կ'ախուած թերթա- քարէ (schiste) լամբարները կը մարտկէր:

Յանկարծ ամեն ալ ոտքի կանգնեցան, վերստին բու պատարակները շարաւոր թա- փորի մը պէս զուր թափեցան խուռքին, սոս- կայի տղապակներ օդը ճեղքեցին, հոգեւարքնե- րը գտնուցանքի մէջ սեղմած բուռնցքներն զե- պի երկինքը կը բարձրացնէին:

Նայն պահուն շեփոնները հնչեցին, կայսե- րական կառավարմանը կը հասնէր բայց հոնկից միայն հոսիւ, արեւմտ կախուած սկիւրով մարդ մը իջաւ: Կայտնի մարտնչու, Գրու- ուած սայլերը, հիւանդակատեղի, արեւմտ խրանները (cacole) ստանդարտուած գուռար-

տակներու բեկորները, յոգնաթափաւ, ցեխա- պատ յետամնաց զինուորները կայարանը պաշա- րած էին, գիշերահաւասարի մակնթացութեան մը կատարի սեղանը պէս: Այն ատեն առանց հրամանի, մէկիկ մէկիկ կայսերական կառախու- րին գունակները բացին և զեղին մետաքսէ ոս- կեծմուռի մեղուներով բանուած բարձրուն վը- րայ անդաւորեցին զժբ սխտ վերաւորները, մայրս մէկէն միւսը կը վազէր, իրենները փնտ- րուածքները կտորած ձերուին զորական կը- րըմ- բաձիգներու յիսնապետ որ ստոյիկօրէն սեղան ծխափողը կը քայէր, խիկ դիմացը հիւսարներու հարգարար մը կ'ողնուարէր կուշար ուսմբի կը- րտով մը բացուած: Միտ կողմէ ստակալէ շար- շարաններու մէջ ջրածորէն կը տապալկէր հետեւալ արտօրներու երեսուարգ փոխ սեղա- կալ մը ուր խորակուած, թեւը ծուրի ծուրի կըր իր անմարտ գէմքով դեռ գոյրոցական տղա մը կը նմանէր: Ենթա իրենց փոքրէն սպայ որ նոյն իսկ փանակալ ունէր, չէր իր նոր համազ- գետը ստ սնուել և Սէն-Սթրի զինուորական զգրոցին կապուտ տրէզով, սեկուար տափասով պատերազմի գոցեր էր:

Առանց դադարի ջուր կուգէր և միշտ հօ- րըս կը կրկնէր - որ գլուխը կը վերցնէր ու թաց լեռնաշինակով մը շրթունքները կը թրչէր - ձա- նըր չէ, այնպէս չէ ապա աւելի կամայ չնշ- անով մը մընկնց:

Մամաի համար նամակ մը ըսեմ գրե- ցէք... Երեք օր է որ տող մը գրած չեմ... հարկաւ մտառանջութեան մէջ է...:

Մայրս չհեծկալուով համար շրթունքները կը խոնքէր, նշան դրած որ մտնեամ և ըսաւ - Մատուց ա գրէ:

Եւ գոյրոցականի յուշատետրիս վրայ գրել սկսայ:

«Միտան անուշիկ մայրիկս  
«Առաջին անգամին իսկ բազր չունեցայ,  
«չառ գէշ կերպով վերաւորուած եմ, փառք  
«վատակելու ևս երբեքս կարծիք փայտե-  
«ան ստանալու ալ յոյս չունիմ... կուգէի որ  
«քովս ըլլայիր, վատս եմ որ զիս կը բռնէի:  
«արայց մի վախար... բան մը չէ:

Ապա կարծես բան մը փնտռելու պէս նո- րէն թիթովեց  
«Բան մը չէ... ոչինչ:  
«Յետոյ հեղքուով:  
«Տորոյ արտուով կը...

Արդէն բակէն առաջ «ճամբորդիս» գրած էի երբ տեսայ որ մայրս ծնեցաւ և համարյա մը գոռով ձակուրդ վրայ բարձրուն վրայ տեղաւորեց ու արեւմտաւորները գոցեց:  
Հոգին փչած էր լեռնէ փոքրիկ սպան:  
Իր փամաղոցը, ուսնոցները և արեւմո- տած ֆրիթապանակը առինք ուր իր անունովը այնքարտեր և իր մօրէն նամակներ կային - Լորէնուսի մը Տը Մօրթըրը մաքրեցին - և քանի մը օր յետոյ թակածակը ու սղակը մօրը սարքիք Պարլ-Սիւրբի մօտի գրեակը ուր մինակ կ'ապրէր...:

Իրեն ՄԵՉՐՈՒՍ Բարգ. ԼԵՆՈՆ

### ՏԵՂԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՌԻԿԱՅԻ ԶԵՐԲԱԿԱՆՈՒՄ. — Մեր վեր- ջի թուովը արդէն գրած էինք Ռիկայի ձեր- բակալուրը:

Ահաւասիկ մի քանի տեղեկութիւններ այդ մասին:

Ռիկայի փայտաւտէն ի վեր Գահրէի գազանի ոտակաւորները կարեւոր միջոց- ները ձեռք առած էր և մօտէն կը հսկէր կայարանները, պանդոկները և կարգ մը մասնաւոր տները ուր հաւանական կ'երկէր թէ կրնար ապաստան մը գտնել: Գիտէին թէ Ռիկա գահրէ է և անկից գուրս ե- լած չէ:

Գամը 7 և 40 անցած Ռիկա ձերբակա- լուեցաւ Պուլաք - Տաքրուրի կայարանը: Ժամը 7 և քառասուն անցած կայարանը կարգ մը կուգայ ուսկից Պետուէն մը կ'ըն- նայ տոմակ առնելու համար: Պետուէնը ընկեր մ'ալ ունի որ չ'ընէր, անկայ գաղտ- նի բախտին կասկածը կ'արթնցնէ, վայր- կեան մը վերջ խորհրդաւոր անձը կ'առքէն կ'ընէ, Ռիկան է որ Ալեքսանդրի հոգուտ հոգած է գլուխը նրկայի ծաղկով ֆէս մը դրած, սուքերն ալ բազումով: Ինչ- կա չըր այդ հապտաններու մէջ բռնապը-

սիկ շարժումներ կ'ունենայ ինչ որ զինքը աւելի կը մասնէ: Ըօրինակը կը մօտե- նան վրայի հարգուող մէկ կողմ կը քայնէ, կը տեսնեն թէ տակէն եւրոպական տարազ կը կրէր. այլ ևս տարակոյս չ'էր մար, կը ձերբակալէն և Ապալին պահականոցը կը ամսին:

Այլքսանդրիս կը հեռագրուի ուսկից կուգան Պանգ Օթոմանի կողմանէ մի քանի անձինք և քափար:

Պ. Ռիկա Այլքսանդրիս պիտի տար- ուի: Իրեն ընկերացող Պետուէն ազատ արձակուած է, հրազնեւ կարծեր է թէ Խոսրաւի զուսաշըլիկի մը հետ գործ ունի: Աստիկանութիւնը գլուխ թէ Ռիկան ուր պահուած էր Գահրէի մէջ, սակայն գեւ- րնութիւնը կատարուած չէ:

Գոյրուած 7000 ոսկին 2000ը հաւա- նական է որ գտնուի:

— Առջի օրը Անգլիացի զօրք մը ձերբա- կալուած է Ժամայոյց մը գոյրուած միջոցին- զօրքը վնասարական իշխանութեան յանձ- նուած է:

ՀԱՊԵՇԻՍԱՍԱՆԻ ԱՌԱՋՆՈՐԴ. — Ն. Վ. Մուսթաֆա բայա մէհմի առջի օրը ճաշի հրաւիրած է Հապէշիտանի առաջնոր- քը:

Եպիսկոպոսը նախնից օրը Մամարիս գնաց, Աստուածածնի ծառը տեսնելու հա- մար:

ՍՈՒՄԻ ԳԻՀԱՍՏԱՆԻՍԻՆ. — Մահա Վա- ժերովուտ իշխանը անցեալ Շաբաթ Լուք- սոր հասած է ուր ընդունուած է կառավարա- կան պաշտօններուն:

Իշխանը Եւսուֆ Զիեա բայաի և Պ. Լրկրէի ընկերակցութեամբ, Գարնաքիտա- ճարը և արքայական շերտները այցելած է:

Սիամի գահաժառանգը յետոյ Ասուն գացած է, միլիէ Ղրաբարները տեսնելու համար:

— Սիամի գահաժառանգ իշխանը երէկ առաւօտ իր հետեւորդներով Գահրէ հասաւ:

ՓԱՆՏՍՈՒՍԸ. — Միթ Կարբի մօտ Բօմ-Էլ նուրի մէջ անըպիկի մը վրայ փան- տախի զէպը մը հաստատուած է:

### ԱՅԳԱՏԻՆ

#### ԿՈՒՐԵՆԻ

Այլքսանդրիս Ընտրող. Ժողովը իր երկրորդ նիստը գումարեց անցեալ Զարեք- շաբթի օր և որոշեց Թաղ. Խորհրդոյ ընտ- րութիւնը կատարել Մեծ Բարեկեանի կի- րակի օրը:

Այս առթիւ Ընտրողական Ժողովը ար- պագրեալ նամակներ, ընտրելաց ցանկ և քուէթուղթ պիտի դրկէ ընտրողաց, որ պէտքի ըստ այնմ կատարուին ընտրութիւն- ները:

Ընտրողական Ժողովի կողմէ զրկուած նամակներու մէկ օրինակը կամ ամփոփու- մը առաջիկայ Զարեքաթի թուով պիտի հրատարակենք, տեղւոյ անձկութեան պատ- ճառաւ:

Ազնուաշուք Գրիգոր և Կարապետ Մել- քոնեան եղբարք 20 Արգլ. ոսկի յղած են Կարոյ Առաջնորդարանը, ի նպաստ տեղւոյ երկրաշարժէ արկածեղոց:

Այլքսանդրիս Միլապային Դատարա- նի քննիչ Յանձնաժողովը, իր վերջին նիս- տին մէջ ընդհանուր մանկութեանց մշա- կան Սէ Նիխի նշանակած է Թաղ. Խորհրդոյ հրատարակ Գարաուար Տիար Լեւոն Մկըր- տիչեանը:

Տիար Մկրտիչեան նոյն Յանձնաժողովին Լուսամայնագիր (photographone) ան- տանուած գործիքը հարեց, որով հեռուէն հասնող լուսերկուն լուսապատկերը կ'առնու- երիկ մը վրայ, և յետոյ զայն մայնագրի թիթուկին վրայ փակթիթով, հեռագրուած և հեռախօսուած լուրերը կը լսեցնէ: Այս

### Հ Ե Ռ Ա Գ Ի Ր Ն Ե Ր

Բրեքորիս 24 Փետր. — Ամսոյս 19 ին գիշերը 300 Պօեթ Թրակիօրք Վրէժէն մին- յեր Թիլի Բօրիէս սարածուող Պոխնուս գիծերուն վրայ յարձակած են Հարաւեւե- կող Պօեթեր այ անոնց օգնած են: Թշնա- մին, երկարէ անկաւոր քելեր կոտրած է անոնց վրայ արջաւետու խուր մը յա- ճակելը սարով և քաղաւիտէն անցած է, շատերը վիրաւորուած են քայց միւսները անցած են, Տը Վեր Վիլիէ Բիլլըր կը գրօ- նուի:

Հոռմ 24 Փետր. — Արֆայական հրովար- սակ մը կը հրաւայէ որ երկարուող թու- ր պաշտօնեաները գիւնորակ ըլլան:

Մասիս 25 Փետր. — Բայր Սպանիակ հանդարտ է:

Թուրիս 25 Փետր. — Գործադուր աւա- սած է:

Լոնսոն 25 Փետր. — Տէյի Մէյի Յօհանէս պորկի քրոջակցը ցուցակ մը կը քրկէ ու- կէ կը սեւանի քէ մինչեւ վերջին նոյնե- րը ամիսը 11313 Բաիի գաղթականներ Պօեթերու միացած են:

### ԱՅՆ ԵՒ ԱՅԼԸ

#### ՃԱՄԱՆԱԿԱՆ ԳԻՒՏԵՐ

Հեղուկ Կայր. — Նիւ-Յօրքի մէջ Վալ- թեր Սթօթ Սլրօքէր տեսակ մը հեղուկ կազ գտած է: Երկարութեան պէս լայն և շեր- մութիւն կրտայ՝ աժան հեղանիւթ մ'է:

Սլրօքէր 10 ասրի աշխատած է յը- եւալ կազ գտնելու համար: Ո՛չ հոտ ունի և ոչ ալ պայթող է: ամաններու մէջ լը- ցրելով՝ աճէն տեղ կրնայ փոխադրուի:

1 լիտրն, որ 15 ամիս կ'աժէ, 10 էն 30 ժամ կրնայ վաւիլ: Պիտի գործածուի իը- րեւ շարժիչ, շեւուցիչ ալապկ՝ որով եր- կաթուղիներու, շոգեաներու և զօրա- տաններու մէջ այժմեան գործածուած ա- ծուի, փայտին և լուսաւորութեան կազի տեղ պիտի փոխանակէ: Սա կազ ըլլալով այլևս վառարաններու և ծխնեղաններու պէտք չ'ըլլար: Ժուլն ու մուլը, կրակն ու միլիք պիտի խափանէ: Մէկ խօսքով արն- տեսական, վաճառականական և մեքենակա- նական աշխարհին մէջ մեծ յեղափոխն- թիւն առաջ պիտի բերէ:

Ալիկնեով գործող շարժիչ մը. — Պ. Հանքօք և Բարէթ ալիկնեով շարժիչ (mo- teur à vagues) կուռած օգտակար գործի- քը հնարեցին: Մովու ակաց վրայ լողացող լաստի մը վրայ կը զետեղեն երկաթէ գը- լանաձև խոշոր աման մը, որոյ յատակին մօտ լիւսան մը վրայ հաւասարակչիւ կը- ցող լուծ մը կայ (plateau), ստոր վրան ալ 150 լիւրէ ծանրութեամբ շարժական գունդ մը կը զսնուի: Լուծ երկու թեւերը երկա- թէ ամանի գուրս երկնալով, երկու ջըր- թաններու միտնեղուն կցուած են: Ալիքը գունդը ապին անգին շարժելով ջրհաննե- րն մասնաւոր խողովակով մը ծովու շուրը այլևայլ ամաններու մէջ կը լեցնեն, որ քա- ղաքը շրեւու կամ ուրիշ բանի մը համար կը գործածուի: Դարձեալ մեծ օգուտ ու- նի մշուշի ատեն եղբր մօտեցող նաւա- ստիներու համար, վասնզի երկաթէ ամանին վրայ զանգակ մը հաստատուած է, շուր հա- նեւու ատեն անոր կը զարնեն ջրհաններու վերի ծայրերն հաստատուած մուրճերը, նաւաստիները սեղով զանգակին ձայնը ըստ այնմ կը շարժեն:

#### Լուսամայնագիր. — Պ. Էրնօթ Ռուհմէր

Լուսամայնագիր (photographone) ան- տանուած գործիքը հարեց, որով հեռուէն հասնող լուսերկուն լուսապատկերը կ'առնու- երիկ մը վրայ, և յետոյ զայն մայնագրի թիթուկին վրայ փակթիթով, հեռագրուած և հեռախօսուած լուրերը կը լսեցնէ: Այս

գործիքը տեսակ մը ձայնագիր է. հիմնական հեռավոր սկզբանց և սելենի (selenium) լուսայ ազդեցութեամբ՝ էլեկտրական հարգականութեանը վրայ:

Ուղի ուղղելի օդապարիկը. — Սանթոս-Տիւմանի ակադեմիայի մ'է Պ. Ռոյ, որ 15 տարեկ է ի վեր կ'աշխատէր ուղղելի օդապարիկ մը շինելու. այժմ արտարատ է և յաջող հովի մը կը սպասէ: Ելքէն շուրջը կրկին դառնալով խոնամացած նուէրը առնելու: Երկու խոտոր մետաքսայէն գունդեր քովէ քով կ'ապած են՝ որոնք այլևայլ դասկաններու բաժնուած են՝ որպէսզի մէջի կազը դիրքու գունդը չ'իջնի զնկ և կրկին պարտակ: Գունդերէն վար կը կախուի 12 մէթր երկայնութեամբ մակոյղը (nacelle), ուր նստող օդապարիկավարը ամէն կարեւոր գործիքներն ունի: Կազմածքին ամբողջութեամբ 45 մէթր երկայն է. շարժիչը 20 էնու զօրութեան ունի. ամբողջ ծանրութիւնը 2500 հարկաւորամ է:

Հնարաստարակ օդապարիկ. — Պատարեշ-թի մէջ՝ մասնաւոր ընկերութիւն մը, քաղաքին ամէն կողմը տարածուող 10 սանդղակ ընկերագրութեան գործունեւորը հեռավոր ստիւարտի ամէն լուրերը մասնաւոր կարգաւորութեամբ մը կը հարգուի, և անտուն ժամը 8 էն մինչև փոքրուած ժամը 11 երբեմն կը լսեցնէ ընտիր երգիչներու ձայնը, և նշանաւոր նուագահանդէսներու կտորները կայն, և այլն: Ո՞վ չ'երևակայէր թէ քանի մը տարիէն տպագիր լրագրութիւնը, հեռավորական օդապարիկութեան պիտի փոխուի:

ՆԱՍՆ ԼՈՒՐԵՐ

Ռոմբոնի Ի ֆուր. — Սօֆիայէն կը հեռագրեն. — Աղաքական Օսմանցոյ ի փառքի հաւաքումը շատ լաւ տպագրութիւն մը թողած է ի Պօլս թուրք ամբողջի վերայ: Բայց արտը հակառակ է. Ելուրի մէջ ալ մեծ յուզում առաջ բերած է, որուն հետեւեալ շատ մ'ալ ձերբակալութիւնք տեղի ունեցած են:

Կեդրոնացում ԲԱՆԱԿԱՏԵՂԻՆԵՐԸ. — Հնդկական բանակէն երկու սպաներ վերջինս գնդապետը և թուրք զեռ-գնդապետը, հրաւիրուած էին Հար. Ափրիկէի համալսարանի բանակապետները քննելու, այս սպանները կը յայտարարեն թէ մահերու թիւը սխալ բարձր է:

Հիւանդութեանց մեծ մասը փոքրացու և վարդախտ է, ծովեզերքի մօտ հաստատուած բանակապետները միջակ արդիւնք մը տուած են:

ՀԱՆՔԱՆՈՒՄԵՆ ՍԻՌԻ ՊԱՐՊՈՒՐԻ ՍՊԱՆՆԻՒԹԻՒՆԸ. — Էփրոսը կ'ազէթ ոք հետեւեալ մանրամասնութիւնները ստորած է այն հարապետին սպանութեան մասին, որու մահը անցեալ շաբթու ծանուցած էինք:

Այդ սպան ուղտերու կարգանքի մը կը հարմայէր որ Ռուսիայէ կ'երթար (պահար-էլ կազալ). Օրուան մը գնացքէ յետոյ, վերան տնկելով կարուստը՝ պարտաստուեցաւ զիջելը հոտ անցնել և հազարապետը ծառի մը տակ նստած էր երբ մէկ քանի Տէնքաներ իրեն մօտեցան կամ ծառի վրայ պարտուակա: Քանի մը վայրկեան յետոյ հազարապետը իր մարդիկներով շրջապատուեցաւ 30ի շուրջ Տէնքաներէ:

Տրուած նշանի մը վրայ յարձակումը սկսաւ, հազարապետը մահացու վիրաւորեալ գետինը ինկաւ, իր զինակիցներն ալ նմանապէս տարնուեցան կամ վիրաւորուեցան: Ենթադրուած Թորոնի շնորհիւ մը ֆարթու մէջը մեկնած է սպանիչները պատժելու համար: 100 հոգիէ բաղկացած երկու դասակները երկուսն մարտիմերով կուսի վայրը փութացած են:

Հանգիպում մը մտաւորութեան է:

ՆԱԲԱԿԱՏԵՂԻՆԵՐ

Փարիզ. Տ. Մ. Չ. — Շնորհալուրութեամբ ըստացանք. — ձեր տառապանքն մեր քով չունինք զժողովրդար. անհոյք նախընտրելի է և արժանի խորին շնորհակալեաց:

Փարիզ. Տ. Կ. Բ. — Շնորհալուրութեամբ ստացանք: Վիեննա Չ. Բ. Պ. — Ստացանք քարքար. ձեր պակասութիւնը անաշխատ փոխով կ'առանար. շնորհակալութիւն ձեր այդքան հոգատարութեան համար:

Վիեննա Չ. Բ. Պ. — Ստացանք քարքար. ձեր պակասութիւնը անաշխատ փոխով կ'առանար. շնորհակալութիւն ձեր այդքան հոգատարութեան համար: Վիեննա Չ. Բ. Պ. — Ստացանք քարքար. ձեր պակասութիւնը անաշխատ փոխով կ'առանար. շնորհակալութիւն ձեր այդքան հոգատարութեան համար:

Փարիզ Ս. Մ. — Ձեր սովորութիւնն է փողոցներէն այս ու այն հասցէին բաներ ապաւորել: Այդ գործիւնը մենք յարգելի չենք համարել: Լաւագոյն է որ մեզի ապաւորանք մը կամ քանակ մը եթէ ունիք, երկուողով մը իմացնէք մեզ՝ պատշաճութեան սահմանին մէջ: Ձեր վերջին ապաւորանքներով ցոյց կուտայ թէ որչափ թերի է ձեր կենցաղագիտութիւնը և որ աստիճան ջղուտ եղանակաւ կը շարժեք ձեր բոլոր գործերուն մէջ. այնպէս որ՝ կարծենք Պատ. Հոգաբարձութեան ալ զանգուստնացը անարկայ եղած էր ձեր այդ ընթացքը: Դուք պէտք էր դիրքաւ ըմբռնէք թէ՛ ձեր սեռը ընդ միշտ մեր յարգանքը ու մեծարանոց անարկայ կրնանք ընել, և թէ՛ գուր. այլ բըր այն վարուելի դիտնաք. բայց երբ կը տեսնենք թէ փողոցներուն մէջէն պատուանշաններ բաշխելու կ'ըլլէք, այն ատեն պէտքը կուենանք հարցնելու ձեզ թէ՛ ձեր մեզի առաջարկած պատուանշանը մըսնաւ կ'անը պիտի ըլլայ թէ թէ Իսպանիայի Անկէ վերջ է որ մեր որոշումը կրնանք տալ այդ մասին: Կրնայ ըլլալ որ մենք ձեր յարմար դատած պատուանշանը ստանալ չուզենք և զուք ստիպուիք մեզի պահել զայն, կը յուսանք թէ այս մէկ երկու խրատականները բաւական կըլլան ձեր բնուորութիւնը հիմէն փոխելու գէպի լաւը: Դուք կեանքը սխալ ըմբռնած էք ինչպէս կ'երևի:

Վրիժակի Արշալույսի անցեալ թիւին մէջ Գրաշարական սխալմամբ «Մ. Գալուստեան Չ» զոր գրութեամբ է փոխանակ Տիկին Մ. Գալուստեան 5 դր. գրութեամբ ըլլալու:

Table with 6 columns: 2934, 119, 5218, 6263, 9457, 4592; 5260, 572, 1912, 6996, 5925, 422; 2236, 5833, 7939, 5615, 2341, 7739; 3173, 2636, 348, 4378, 8555, 7460; 4546, 6923, 5426

ՆՆԱԿԱՆ ԳԻՆՆԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

Table with 6 columns: 2934, 119, 5218, 6263, 9457, 4592; 5260, 572, 1912, 6996, 5925, 422; 2236, 5833, 7939, 5615, 2341, 7739; 3173, 2636, 348, 4378, 8555, 7460; 4546, 6923, 5426

ԹԵՐԹՕՆ ԱՐՇԱԼՈՅԻՆ (7)

ՕՍՏԱՆԵԱՆ ՍԱՀՄԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ՕՍՏԱՆԵԱՆ ՍԱՀՄԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Յօդ. 78. Երեսփոխանաց ժողովին նիստերը հարապարակային են: Սակայն ժողովը կրնայ գրառելի նիստ ընել, եթէ նախարարը կամ նախագահը, կամ Հնդկաստան փոքարը առաջարկեն զայն և եթէ այս առաջարկութիւնը զոտիակ նիստի մէջ քուէի գրուելով ընդունուի:

Յօդ. 70. Երեսփոխան մը, մինչև որ ժողովը մեծամասնութեամբ զայն դատաւորուի և թարկելու գործունեութիւն տուող որոշում չ'ընէ, չ'է կրնար խորհրդարանին դուրսընանք շրջանին մէջ ձերբակալել կամ դատաւորուի և թարկելու, ի բաց առեալ երբ որ յանցանք մը գործած ատեն բռնուի:

Յօդ. 80. Երեսփոխանաց ժողովը իրեն ներկայացուող օրինաց ծրագրերուն վրայ կը վիճէ: Երեսփոխան Սահմանադրութեան վերաբերեալ արտադրութիւնները կ'ընդունի, կը բարեփոխէ կամ կը մերժէ: Պետութեան ընդհանուր ծախսերն, որք Պետական օրինաց մէջ կը պատահուի, մանրամասնարար կը քննէ և տնտես գումարը կ'որոշէ նախարարաց հետ ի մի միասին, նմանապէս նախարարաց հետ համաձայնութեամբ կ'որոշէ Պետութեան ծախսը գոցելու: Գալուստեան Սահմանադրութեան 10-րդ հոդուածը կ'ըստի, որ Պետական օրինաց մէջ կը պատահուի, մանրամասնարար կը քննէ և տնտես գումարը կ'որոշէ նախարարաց հետ ի մի միասին, նմանապէս նախարարաց հետ համաձայնութեամբ կ'որոշէ Պետութեան ծախսը գոցելու:

Յօդ. 81. Յատուկ օրինաց համաձայն անուանեալ և Պէրթիով հաստատուող դատաւորը չ'են կրնար պաշտօնակալ ըլլալ, բայց իրենք կրնան հրաժարական տալ: Դատաւորաց իրենց պաշտօնակալ դատաւորութեան մէջ յառաջացուող, տեղափոխութեան, պաշտօնէն թողակալող դատաւորը, դատաւորութեան մ'ընդունելու առթիւ պաշտօնակալութեան վերաբերեալ յատուկ օրինաց արտադրութեանց համաձայն պիտի ըլլան: Նոյն օրէնքը կը սահմանէ դատաւորի կամ դատակալի կարգին ուրիշ պաշտօնները կատարելու համար պէտք եղած պայմանները և հանգամանքները: Յօդ. 82. Ամեն ատեններու նիստերն հրապարակային են: Դատաւորութեան հրապարակութեան արտադրութեան տրուած է: Սակայն օրինաց նշանակած մասնաւոր պարագայից մէջ նիստը գաղտնի կ'ըլլայ: Յօդ. 83. Մէն մի անհատ կրնայ իւր շահուն պաշտպանութեան համար դատարանին առջև օրինաց ներած միջոցները գործածել:

ԹԱՏՐՈՆ ԵԳԻՊՏԱԿԱՆ

Ի ՇԱՐԱ ԱԳՏԻՒՆ ԱՂԻՉ ԶՈՐԵԿԱՐԹԻ ԳԻՆԵՐ 5 ՍՄՐՏ 1902 ԺԱՄԸ ԺԵՂ 8 1/2 ԼՆ

ԱՐՏԱԲՈՑ ԿԱՐԳԻ ՇՔԵՂ ԵՐԵԿՈՅԹ

ԼՍԱՐԱՆ ԸՆԹԵՐՑԱՏՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

ՔԱՂՆ ՎԱՐԴԱՆ

ՊԱՏԵՐԱՉՄ ՀՍՅՈՑ ԸՆԳԻՏՄ ՊԱՐՄԻՑ

ՈՂԲԵՐԳՈՒԹԻՒՆ ԵՐԳԱԽՈՒՆ 5 ԱՐԱՐ ԵՒ 6 ՊԱՏԿԵՐ (ՀԵՂԻՆԱՎ Ս. ԲԻՒՐԱՏ)

ԱՆՁԻՆՔ

- Վարդան Մամիկոնեան (Սպարապետ) ՊՐ. ՍՄՐԱՏ
Համապետ (Եղբայր Վարդանայ) Կ. ԹԱԳԻՈՐԵԱՆ
Ղևոնդ Երեց Ս. ՊԵՆԼԵԱՆ
Յովսէփ Վաթնիկոս ՎԱՐԴԱՆ
Յազկերտ (Արայ Պարսից) ՍԻՐՈՒՆԵԱՆ
Ինչպետ ի Տիգրան ԳԻՐԳՈՐԵԱՆ
Միջնորդ (Վրոնկ) ԳԻՐԳՈՐԵԱՆ
Մոզպետ Բ. Ս.
Շուշանիկ (Վարդանայ աղջիկը) ՏԻԿԻՆ Մ. Պ.
Սմբատ (Շուշանիկի խօսեցաւ) ՊՐ. ԳԱԼՏԱՅԵԱՆ
Վասակ (Սիւնեաց իշխան) ԿՈՒՄԻՆԵԱՆ
Ներշապուհ Արծրունի ԱՇՈՑ
Սահակ Եպիսկոպոս (Ձիւնկիր Վարդանայ) Գ. ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ
Վահրամ (Ձիւնկիր) ՎԱՐԴԱՆԱՅ
Չանգակ Երեց (Մասնից) ՎԵՐԻՆԵԱՆ
Առանձնար Ամատունի ԶԱԽԻՆ

Նախարարք, Իշխանք, Եպիսկոպոսներ, Զօրակներ, Զօրք Հայոց և Պարսից և այլք

Միջնարաններու պահուն Պ. Գուրթիի նուագախումբը պիտի նուագէ իր լուսագոյն կտորներէն

ՅՈՅՏԱԳԻՐ ՀԱՆԳԻՍՈՒ

- 1. Բացում. Բամբ որոտուն. (քուլերը Հայկ.)
2. Բանախոս. Հին Օրբիւն.
3. Ի թուր ձայնից. — Նուագախումբ:
4. Բանախոս. ՆՈՐ ՕՐԲԻՒՆ.
5. Մայր Արարիք. — Նուագ.
6. Մէկ կենդանի պատկեր. — (Հայ որոտկներ, Նուիրական գրուչ. Ապագայ սերունդ. Արտասանութիւնք. Օրիւնք.
7. Միտքեան. — Չանգակեան.
8. Գայտերեան. և Վարդանուշ Պալուստի.)

ԳԻՆ ՏՈՄՍԵՐՈՒ

Օթեակ Ա. թիւ 2, 3 ալ, և թիւ 1, 2 ձայն 200 դահեկան դր. ողջ. — Օթեակ Ա. 100. — Օթեակ Բ. 80. — Փօթեօլ Ա. կարգ 20. — Փօթեօլ Բ. կարգ 15. — Սթալ 10. — Վերնատուն 5

ԳԻՆ ՏՈՄՍԵՐՈՒ

Յօդ. 84. Դատարան մը չ'կրնար որեւէ պատճառանք իւր ձեռնաստութեան վերաբերեալ դատ մը մերժել, ո՞չ ալ քննութեան սկիզբէն ևս. դատարանը դադարեցնել կամ ետ ձգել, քանի որ դատարանը չ'ուզէ ևս կենալ: Այսու ամենայնիւ պատճառները գործող մէջ կատարութիւնն օրինաց համաձայն իւր գործողութիւնը կը շարունակէ: Թէև դատարանը ետ կենայ:

Յօդ. 85. Ամէն գործ կը դատուի այն դատարանին որու կը վերաբերի: Անհատից և Պետութեան մէջ եղած դատերն հասարակ դատարաններու ձեռնաստութեան ներքեւ են:

Յօդ. 86. Դատարանաց մէջ բնաւ միջոց ատուութիւն չ'է գործ չը կրնար դրուիլ: Յօդ. 87. Երբի վերաբերեալ գործերը Երբի դատարաններէն կը դատուին: Դատարանին գործող դատերը քաղաքային ատեններու կը վերաբերին:

Յօդ. 88. Չանգակեան տեսակ դատարանները, իւրաքանչիւրին պաշտօնն ու ձեռնաստութիւնը, և դատարանը թողակներն օրէնքով կը կարգադրեն:

Յօդ. 89. Հասարակ դատարաններէն զօրու որ և է տնտեսով արտարոյ կարգի դատարաններ և յանձնարարութիւն չ'են կրնար հաստատուիլ մասնաւոր գործեր գառելու համար: Սակայն իրաւարարութեան (թանգի) և պատուիրակ դատարաններէն (միւլեւլա) կարգել ներքեւ է օրինաց սահմանած ձեռքով:

ՅԱՆՉԵՆԱԿԱՏԱՐ—ԳՈՐԻՄԱԿԱՏԱՐ

ԱՐՄԱՆԵՆ ԵՐԶԵՆԿԱՏԵԱՆ

Ի ԳԱՀԻՐԷ

Գահիրէէն և չրփակներէն կ'ընդունուին՝ Գօլիս, Վենետիկ, և արգամասմանի սեբիշ կեդրոններ զանուած ամեն տնտես գիրքերու, ինչպէս նաև Համպուրկի և Պրոնշուէի կիճակահանութեանց տօմսակիւնքու, Եգիպտոսական Գրէտի Ծօնօրէի, Բուսթիէի երկաթուղւոյ բրօնզներու, և գարձեալ ամսավճարներով արժէթղթեր և ևր բերելու յանձնարարութիւններու և այլն:

Արժէթղթերու, վիճակահանութեանց վերաբերեալ ապարանքները ըլլալու են կանխիկ փութի միջոցաւ: Գիրքերու համար կարելի է նախապէս կէտը դրկել և մնացեալը գօնըր ուսակարտարման վճարել այն պահուն, երբ յանձնարարութեանը զրկուին իրենց հասցէներուն:

Մինչև 20 զրը արժէթղթի յանձնարարութիւններու համար Եգիպտոս. (5 միլիօն) գրօշման թղթեր կ'ընդունուին: Փոխադրութեանց, թղթակցութեան, մարտի և այլն ծախսեր միշտ յանձնարարութեանը կը պատկանի:

Հարցէ՛ GARABED ERZENGATZIAN Rue Abdul-Aziz

227 — 301 Caire

ՅԱՊԿԱԳՈՐԾ

ԳՐԻՒՄՈՐ ՄԻ ԳԱՅՄԵՐԼԵԱՆ

Շարա Մուհամմէտ Ալիի սկիզբը Եգիպտոսումը կըրարց Դեյարսանիսն սօս

Երկար տարիներ փորձ վարպետներու քով աշակերտելով, վերջերս ալ շաքիազորձ հանրամասօթ Տիար Է. Փափուղեանի քով չորս տարիներ աշխատած ու սրացած է արհեստին հմտութիւնը, և ուսումնասիրած բոլոր նորութիւնները:

Այժմ մասնաւոր աշխատանց մը բացած է Շարա Մուհամմէտ Ալիի սկիզբը և պատրաստ ունի ու մասնաւոր շաքի վրայ կը պատրաստէ շաքիկներ, անդրպարտիքներ, գիշերնոցներ, շաքիկներու օճիքներ (Փօգոլ) և թեւոցներ:

Շաքիկի նորագութիւններ, ամենամեծ խնամով:

ՉԱՓԱՒՈՐ ԳԻՆԵՐ

ՄԹԱՐ ԼԱՅՑ

ԼՈՆՏՈՆԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Հիմնուալ 1843

Բացարձակ ապահովութիւն. — Չափաւոր ապահովագրի. — Ապահովագրի հնութեան համաձայն շահու առաւելութիւն. — Իրաւանց պահպանութիւն՝ ապահովագրի վրճարմանց յապարուժի պահուն. — Չափող պարագաներու մէջ անմիջական հաշուարդարութիւն. — Շահու բաժանում ամեն Հինգի ՏԱՐԻՆ մէջ անգամ:

Ս. ԼԻՅՈՒՄ

Ընդհանուր ներկայացուցիչ Եգիպտոսի

ԳԻՐԻՆԵՐ ԵՒ ԹԵՐԹԵՐ

Ամերիկայեան մեր աղագանց կը ծանուցուի թէ՛) Երբորդ տարեշրջանի փոխընթաց « Արշալոյս » ի Գործակալութիւնը ստանձնած են ի Շեքաիօ, Մ. Մ. Գարակապետեան և ընկ. որոնք բացի « Արշալոյս » էն:

Բաժանորդագրութիւն կ'ընդունուին նաև հետևեալներէն:

ԱՆԱՀԻՏ, ազգային, գրական և դեղարուեստական ամսագրեր, արտական բաժանորդագրի տարր 2:

ԳՈՒԹԱՆ, հանդէս հողագործական և ճարտարապետական, որ կը հրատարակուի փարիզի մէջ ամիսը մէկ անգամ: Տարեկանն է 8.3. Տանապարհնմանսով միասին:

ԱՐԱՐԱՏ մեր միակ չին կրօնական մասագիրը՝ որ կը հրատարակուի Ս. Էջմիածին: Տարեկանն է 4.5. Եւրոպայի միասին:

Չամպագրոջը կ'ընդունուին, երբ ապագրանքը 50 սէնթ և պակաս է: Իսկ անկիւն համար պէտք է գրամ զրկել Money orderով և կամ registeret նամակով: Յանձնարարութիւնները կանխիկ կը կատարուին:

Տեղեկութիւններու համար գրիւմ

M. M. KARAGAWOORIAN et Co.

61 West Huron St.

CHICAGO III

ԳԱՌԼՕ Մ. ՊԱՍՄԱՃԵԱՆ

ԵՒ ԸՆԿԵՐԻՔ

ՕՔԷԼ ՄՈՆՖԵՐԱԹՕ ԱՂԵՔԱՆԴՐԻԱ

Պատիւ ունինք ծանուցանել արդոյ հասարակութեան թէ վերջերս հասանումուած ըլլալով հրապարակ, կ'ընդունուին և կ'ստանանք ամեն տեսակ և ամեն անգամ յարմարեալ թղթեր, ինչպէս ժամացոյցի, գոնարկիւնաց, արեւելեան և եւրոպայի պէս, զանազան տեսակ գունաւոր և ճարտար, Գոյամպակեան Ծօնօրագրերու, ինչպէս նաև գրաւած և անգիր խողովակներու. — գօլան — (մեծաբանակ) և երապական նրբանիւս կողովակներու և հասեղեանց և այլն:

Մասնաւորագրէս համաձայնած լինելով Պօլտոյ Անտէլիպ (Մարտիրոս Պէյրեան) ապահովորուն ապարանքները մեծ գնահատման արժանացած են նոյն իսկ եւրոպական հրապարակաց վերջուց, միշտ ի միջիւր ունինք վիշեալ հանրածանօթ տան ամեն տեսակ ապարանքները չիւրպիս Բթ-producteur Andelib (Փօնօկրիֆի անեղ) որ անմրցելի է հրապարակի վրայ, և Գոյամպակեան ֆօնօրագրերու ներկայացուցիչ Մ. Պաստօռի սրանչացման աւարկայն կղած է:

Մեր արտագրութեան տակ ունինք Անտէլիպի գործարանին զանազան նուագներն, ինչպէս Մանշոյն, Բանոն, Ուք և և. և ֆօնօկրիֆի համար տաճիկեան եղանակներու վրայ շաքուած հին և նոր վարպետ երգողներու ընտիր թողաններ:

Կ'ստանանք կատարել Մաքսային ամեն տեսակ գործողութիւնք փոխադրութեանը և կ'ընդունուին կրկիններու փոխանակագրեր:

Բաց ասոր ընկերութիւնս Լոնտոնի, Պօլսոյ, Գահիրէի, Եգիպտոսի և Երուսաղէմի մէջ թողութեանը ունենալով լիպագանակ այդ տեղերուն համար ամեն տեսակ ներմուծում և արտածում: Մեր հասցէն է

CARLO M. BASMADJIAN et Cie.

Okelle Montferrate

Alexandrie

ՍԻՆԿԵՐ

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԵՒ ՄԻԱԿ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՑ Ժ. ՆԱՅՏԼԵԱՆԻՐ

Պալատի փողոց. Խաղնէտարի սեփականութիւն, Պրիսթլ Օլիէլի ճիւղ գիւմնոյ, Գաթէ Տր Լա Պուրի կից:

Հին եւ ՆՈՐ ԱՇԽԱՐՀՆԵՐՈՒ ԲՈՒՈՐ ԲԱՊԱՅԵՐՈՒՆ ՄԷՋ 6500 ՄԱՍՆԱՆԻՂԵՐ ՈՒՆԻ

Աշխարհի ամենէն լաւագոյն կարի մեքենաները ՍԻՆԿԵՐ ԳԵՐՆ ԵՆ Եւ ամենամեծ մեքենա ցարճ 17,000,000 ծախուած է:

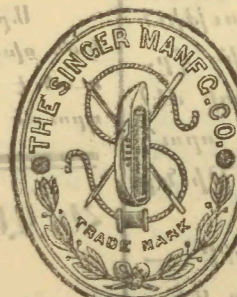
400 և աւելի վիսյակներով և մեքայներով վարձարուած, Երաշխարեալ մեքենաներ.

ԱՄԵՆԷՆ ՄԵՆ ՎԱՐՉԱՏՐՈՒԹԻՒՆԸ

ԱՌԱՋԻՆ ՄՐՅԱՆԱԿ

Փարիզի 1900 ի Տիեզերմիակն առևտեսանալիսիսի մէջ ստացած է:

ՀԱՅՐԱՅՈՒՑ ԲՐՈՒՄԻՈՑ ԿԱՅՄԵՐԱԿԱՆ ՀԱՅՐԱՅՈՒՑ ԱՆԳՂՈՑ ԿԱՅՄԵՐԱԿԱՆ ԵՒ ԲՍԿԱՒՈՐԱԿԱՆ ԱՐՈՒՆԵԱՑ ԱՐՈՒՆԵԱՑ ԶԱՆ



Կեղծերէն զգուշանալ, ուշադրութիւն դարձնել իւրաքանչիւր մեքենայի վրայ ՍԻՆԿԵՐ ի յասկանչիս:

Գին ՉԱՓԱՒՈՐ

ՄՈՒԶՈՒՍԼ ԼՅԱՑ

ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԱՇԽԱՐՀԻ ԱՄԵՆԷՆ ՀԱՐՈՒՍԵ ԵՒ ԿԱՐԵՒՈՐԸ ԵՐԱՇԽԱՐԵԱԼ ԳՐԱՄԱԿՈՒԻ 1 ՄԵԼԵԱՐ 563,961 ՉԱՁԱՐ ՑՐԱԻԲ

Ապահովագրեալներուն կը բաժնեն ամենէն աւելի շահաբաժինները:

Ապահովագրեալներուն արդէն վճարած է կամ ի նպաստ իրենց գումարած է 3 ՄԻԼԵԱՐ 563,961 ֆր. որ գրեթէ այնպէս որքէ որք է ընկերութեան մէջ միջնար աւելի է:

Պ. Պ. ԳԻՐԶԻՍ ԵՒ Ժ. ՎԱԼՖԻՇ ԸՆԴՀ. ներկայացուցիչք ի Գահիրէ

ԳԵՐԳ ԵՎԱՒՕՑ

Աշխարհի մէջ գոնուող ուրիշոր և է ընկերութեան աւելի երաշխաւորութիւններ, ընդարձակ գործառնութիւններ և հրապարակի վրայ աւելի ապահովագրութիւններ պէտք և աւելի ապահովագրի կը գաճէ:

ՍԻՆ. Փ. ՌԱԼԻ գլխաւոր գործակատար Մաքսանգրիս, Գեր-Գործակալ ի Գահիրէ

ՀՐԷԻՑ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ

ՎԱՐՃԱՐԱՆ ԿԵՆԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ԿԻՐԱԿԻ 23 ՓԵՏՐՈՒՍԱՐ 1902

Table with 6 columns of numbers: 6795, 7044, 7097, 7773, 6217, 6360; 6726, 7151, 7548, 8014, 8299, 8332; 2716, 2880, 3094, 3191, 3611, 3866; 4368, 4662, 1161, 1198, 1560, 1856; 1873, 2373, 2492, 2667, 9536, 9348

ԱԶԳԱՊԵՏԵԱՆ ԲՈՅՐԻՐ

Արդիէն Անդլիսանի և Գօսիներու

Վերջին նորաձեւութեանց համեմատ և ամէն ճապիկ յարմար:

Նրբութիւն, տախտակներ երաշխաւորեալ:

Շարա Ապտիւ Ալիւ, Շէրիֆ փաշա ի պարտեղին գիւմնոյ թիւ 20:

Գինեթ ԻՒՍՑ ՉԱՓԱՒՈՐ

ԺՈՂՈՎՐԳԱԿԱՆ ՏՊԱՐԱՆ

ԱՐՇԱԼՈՅՍԻ

ՓՈՒԱՐԻՈՒՄԷ Ի ՊԱԳ-ԷԼ-ԽԱԼԻ ՄԱՆՈՒՐ ՓՈՇԱ ԽԱՍԻՃ

Մոնտրէնի Պէյ դեյարսանիսի (նոյի սան վերի յարկը

2 ԹԵՆԵԱԼ 1 ՍԵՅԵՍ 1900

ՏԵՐ ԵՒ ՏՆՈՐԷՆ

Յ. ՓՈՐՈՍԵԱՆ

ԱՐՇԱԼՈՅՍԻ ԺՈՂՈՎՐԳԱԿԱՆ ՏՊԱՐԱՆԻՆ մէջ կը պատրաստուին Հայկերի և երապական յեղուներով ամեն տեսակ հրատարակութիւններ, մասնաւոր խնամով:

Գիրքեր, Կանոնագրեր, սեղակագիրներ, շքանշաններ, Հրատարակութեան, Տոմար, Այցեգրեր, Մանագրեր և այլ և այլ վիճակներով յանձնարարութիւններ կ'ընդունուին յայտարարութեան:

Յանձնարարութիւնը կըրարուի պէտք է համաձայնուած գնոյն կերպ կանխիկ վճարել և մնացեալը աւարտուեն անմիջապէս վերջ:

Տպարանը բաց է ամեն օր աւարտուած ժամը 7 և 12 և կիս օրէ վերջ

2 ԵՆ 7 Ր: